

CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

Os critérios de classificação estão organizados por níveis de desempenho, a que correspondem cotações fixas, expressas obrigatoriamente em números inteiros.

Para a generalidade dos itens são considerados três níveis (**N3**, **N2** e **N1**); para a tarefa final (**Actividade C**) são considerados cinco níveis (**N5**, **N4**, **N3**, **N2** e **N1**) sendo, no item **C.2.**, avaliados dois parâmetros – competência pragmática e competência linguística. Os níveis intercalares de cotação, que não se encontram descritos, visam enquadrar as respostas que não correspondam exactamente aos outros níveis.

Qualquer resposta que apresente um desempenho inferior ao mais baixo que se encontra descrito deverá ser classificada com 0.

Nos itens de resposta aberta será atribuída a cotação 0 a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade linguística do texto produzido.

Nos itens de resposta aberta sempre que o examinando apresente mais do que uma resposta para o mesmo item, apenas a primeira será classificada. Nos itens de resposta fechada, se o examinando fornecer mais respostas do que a(s) pedida(s), será atribuída a cotação 0.

Os itens são todos classificados independentemente.

CRITÉRIOS ESPECÍFICOS

Actividade A

1.	N3	Agrupa correctamente sete ou oito palavras segundo as categorias propostas. Chave: a. 3., 6., 7. b. 4., 8. c. 1., 2., 5.	10
	N2		7
	N1	Agrupa correctamente três ou quatro palavras segundo as categorias propostas. Erra ou omite as restantes.	4

2.	N3	Escreve correctamente nove a onze palavras, agrupando-as nas respectivas categorias.	15
	N2		10
	N1	Escreve correctamente três a cinco palavras, agrupando-as nas respectivas categorias. Erra ou omite as restantes.	5

3.	N3	Escreve correctamente cinco ou seis palavras formadas a partir das palavras dadas. Ex.: <i>Schwimmbad</i> ; <i>Skifahrer</i> ; <i>Fußballspieler</i> ; <i>Radfahrer</i> ; <i>Segelboot</i> ; <i>Tischtennis</i> .	15
	N2		10
	N1	Escreve correctamente duas palavras formadas a partir das palavras dadas. Erra ou omite as restantes.	5

Actividade B

1.1.	N3	Indica correctamente cinco ou seis informações pedidas. Chave: 1. <i>billiger, schmeckt besser, warme Kleinigkeit</i> 2. <i>Frikadellen(brötchen), Süßes/ kleiner Snack, (belegte) Brötchen</i> Não é penalizado por incorrecções de grafia não impeditivas da compreensão.	15
	N2		10
	N1	Indica apenas duas informações. Erra ou omite as restantes. Não é penalizado por incorrecções de grafia não impeditivas da compreensão.	5

1.2.	N2	Responde negativamente e faz a citação correcta. Não acrescenta outra informação. Chave: <i>Nein. „Gesund essen ist für sie nicht wichtig“.</i> Não é penalizado por incorrecções de grafia não impeditivas da compreensão.	10
	N1	Não responde à pergunta, mas faz a citação correcta. Não acrescenta outra informação. Não é penalizado por incorrecções de grafia não impeditivas da compreensão.	5

1.3.	N3	Completa as duas frases de acordo com o texto, respeitando os constrangimentos gramaticais. Ex.: a. <i>lieber Nachtisch</i> b. <i>das nicht gesund ist</i>	15
	N2		10
	N1	Completa as duas frases de acordo com o texto, não respeitando os constrangimentos gramaticais.	5

1.4.	N3	Indica a sua preferência, fundamentando-a de forma compreensível. Escreve uma frase simples, com alguns erros elementares, utilizando vocabulário limitado mas adequado.	15
	N2		10
	N1	Indica a sua preferência, não a fundamentando.	5

2.1.	N3	Indica correctamente as cinco informações pedidas. Em cada categoria, a ordem das respostas é arbitrária. Ex.: 2. <i>Stress haben</i> 3. <i>sich ungesund ernähren</i> 4. <i>Computer</i> 5. <i>Fernseher</i> 6. <i>Playstation</i> Não é penalizado por incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão.	15
	N2		10
	N1	Indica correctamente duas das informações pedidas. Erra ou omite as restantes.	5

2.2.	N3	Escreve três ou quatro sugestões de acordo com o texto. Pode escrever em forma de nota. Não é penalizado por incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão.	10
	N2		7
	N1	Escreve apenas uma sugestão de acordo com o texto. Não é penalizado por incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão.	4

Actividade C

1.	N5	Escreve um convite simples e completa o programa com oito ou nove itens. Usa expressões memorizadas, interligando as frases de forma linear. Respeita os limites de palavras indicados.	30
	N4		24
	N3	Escreve um convite simples, completando quatro ou cinco itens do programa. Utiliza expressões simples memorizadas e vocabulário elementar com alguma correcção fonética. Emprega estruturas elementares, cometendo erros sistemáticos que não impedem a compreensão. Pode não respeitar os limites de palavras indicados.	18
	N2		12
	N1	Escreve um texto não definido com palavras ou expressões isoladas, completando um ou dois itens do programa. Comete erros linguísticos muito graves, embora a mensagem seja globalmente inteligível. Pode não respeitar os limites de palavras indicados.	6

2.	Competência Pragmática		
	N5	Escreve um texto simples sobre o tema proposto com frases interligadas de forma linear. Organiza a informação de forma razoavelmente coerente, com opiniões e/ou descrições curtas e elementares. Respeita os limites de palavras indicados.	30
	N4		24
	N3	Aborda genericamente o tema proposto, focando apenas alguns aspectos relevantes. Pode recorrer à transcrição de elementos dos textos, sem interligar as frases. Articula as ideias de forma simples e, por vezes, repetitiva. Pode não respeitar os limites de palavras indicados.	18
	N2		12
N1	Escreve frases muito simples e repetitivas, transmitindo informações pouco relevantes. Pode não respeitar os limites de palavras indicados.	6	

Competência Linguística*			
2.	N5	Emprega recursos linguísticos adequados para redigir um texto simples sobre o tema proposto, recorrendo aos conectores mais comuns para ligar grupos de palavras. Utiliza vocabulário elementar suficiente para se exprimir, podendo recorrer a repetições e circunlocuções. Usa com correcção estruturas simples, podendo cometer erros sistemáticos de transposição ou inversão. Escreve com correcção fonética razoável, embora nem sempre seguindo as convenções ortográficas. A pontuação é pouco variada e nem sempre adequada.	20
	N4		16
	N3	Emprega padrões frásicos elementares, com expressões memorizadas e grupos de poucas palavras que liga com conectores simples, como <i>und</i> e <i>aber</i> . Utiliza vocabulário pobre e repetitivo, com interferências frequentes da língua materna. Emprega estruturas elementares, cometendo erros sistemáticos que não impedem a compreensão. Tem um controlo muito limitado das convenções ortográficas e da pontuação.	12
	N2		8
	N1	Produz uma escrita muito elementar, composta por palavras ou expressões isoladas. Utiliza vocabulário muito elementar com conhecimento muito reduzido das convenções ortográficas. Utiliza formas gramaticais muito simples que pertencem a um repertório memorizado, cometendo erros graves e sistemáticos, embora a mensagem global seja inteligível.	4

* A competência linguística apenas será avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto e obtido, pelo menos, nível 1 na competência pragmática.

COTAÇÕES

A

1.	10 pontos
2.	15 pontos
3.	15 pontos
	<hr/>
	40 pontos

B

1.	
1.1.	15 pontos
1.2.	10 pontos
1.3.	15 pontos
1.4.	15 pontos
2.	
2.1.	15 pontos
2.2.	10 pontos
	<hr/>
	80 pontos

C

1.	30 pontos
2.	50 pontos
	<hr/>
	80 pontos

TOTAL **200 pontos**

EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

11.º/12.º Anos de Escolaridade

(Decreto-Lei n.º 74/2004, de 26 de Março)

(Iniciação – bienal)

Duração da prova: 120 minutos
2007

2.ª FASE

PROVA ESCRITA DE ALEMÃO

COTAÇÕES

A

1.	10 pontos
2.	15 pontos
3.	15 pontos
	40 pontos

B

1.	
1.1.	15 pontos
1.2.	10 pontos
1.3.	15 pontos
1.4.	15 pontos
2.	
2.1.	15 pontos
2.2.	10 pontos
	80 pontos

C

1.	30 pontos
2.	50 pontos
	80 pontos

TOTAL **200 pontos**

V.S.F.F.

501/C/1